

## 複合的なモノとしての自動車と「交渉」する ガーナ都市部の自動車修理工による修理実践の事例から

三津島一樹（京都大学大学院 人間・環境学研究科）

本発表は、西アフリカ・ガーナ共和国の「スアメ・マガジン」における自動車修理工の日常的な修理実践の事例から、当地における人と機械の関係性の一端について考察を試みる。「スアメ・マガジン」はガーナ中南部の都市であるクマシに位置し、西アフリカで最大とされるインフォーマルな自動車修理セクターとして当該地域内でその名を知られている。発表者は、2018年7月30日から同年9月22日までのあいだ、同国で「フィッター(fitter)」と呼ばれる自動車修理工に弟子入りし、参与観察をおこなった。本発表は、自動車を複合的なモノとして捉えることを出発点とし、フィッターの修理実践という微視的な視点から考察をおこなう。

マルセル・モースの系譜をひく技術人類学のルロワ＝グーランは、技術を考えるうえでの身体的動作の重要性を提起し、道具は「道具を技術的に有効にする身ぶりのなかにしか存在しない」と指摘した(ルロワ＝グーラン 2012=1965、376)。またルモニエは、人々が物理的世界に働きかける行為=技術が、材質・道具・身ぶり・知識・表象など多様な側面に関わるものであると述べた(Lemonnier 1992)。近年の研究では、金子がエチオピアにおけるアリの女性土器職人による土器つくりの実践を、手指を介するモノ=素材との関係性と利用者たる農民との関係性の双方に働きかけ／作用される「交渉」の実践として描いている(金子 2012)。

一方、科学技術社会論では、科学者やエンジニアの実践を扱う研究がある。その中でもオーラーは、アメリカにおける富士ゼロックスの技術者によるコピー機修理の実践を、コピー機という機械と顧客の双方との関係性を調整するものとして描いている(Orr 1996)。また、森田は、タイ農村における農業機械の修理工の営みは、タイ特有の自然環境における機械動作と利用者たる農民との双方に関わるものであり、自然的・社会的状況におかれた農業機械が柔軟に変化することを指摘した(森田 2012)。

これらの研究からは、モノに関わる技術的な実践が、身体を介したモノとの関係性と使用者との社会的関係性の双方に働きかけ／作用される「交渉」の実践として考えることができよう。ただし、ルロワ＝グーランによれば、複雑な機械の存在とその作動は、それを製作・調整・補修する段階で、金属の扱い方や電線のコイル巻、また手動ないし機械による部品の組立に至るあらゆる技術的な身ぶりが無意識に介在していると指摘する(ルロワ＝グーラン 2012=1965、384)。

キーワード 西アフリカ、ガーナ、自動車修理、技術、身体とモノ

ならば、機械の修理をめぐる民族誌では、单一の素材でできたモノと、多様なモノの組み合わせでできた機械の差異を考慮したうえで、各地の修理実践を検討する必要があろう。

本発表では、スアメ・マガジンにおけるフィッターの実践を、多様なモノの集合体としての自動車と「交渉」する実践として検討する。ブラックボックスとして閉じられた自動車内部の機構は、修理という場面においては多様なモノの集合体としての側面をあらわにする。発表者の実見したフィッターの日常的な修理実践とは、こうした多様なモノ=部品にみられる様々な物質性と道具を介して関わり、かつこれらを利用可能にするスアメ・マガジンの様々な社会関係と関わることである。

グラハムとスリフトは第三世界の都市における修理・メンテナンスの実践が、都市生活を維持するうえでもはや無視できないと指摘する(Graham and Thrift 2007)。スアメ・マガジンもまた、ガーナにおける自動車を中心とした都市生活を支える一大セクターとなっている。当地は、英領ゴールドコースト時代やガーナ共和国独立前後のフォーマルセクター中心の自動車修理から、1970年代以降のインフォーマルな自動車修理と部品流通が主流となる時代的変化を経験している。本発表では、こうした大きな文脈に位置付けることはまだ難しいものの、フィッターの実践という微視的な視座からスアメ・マガジンにおいて複合的なモノとしての自動車と関わることについて考察を試みる。

### ＜参考文献＞

- 金子守恵、2012、「『交渉』する手指：エチオピア西南部女性土器職人による身体を介した環境との関わり」、『文化人類学』、77:1、60-83。
- 森田敦郎、2012、『野生のエンジニアリング：タイ中小工業における人とモノの民族誌』、世界思想社。
- ルロワ＝グーラン・アンドレ、2012=1965、「身ぶりとプログラム」、『身ぶりと言葉』(荒木亨訳)、筑摩書房、376-405。
- Graham, Stephen, and Nigel Thrift. 2007. "Out of Order: Understanding Repair and Maintenance." *Theory, Culture & Society* 24(3), 1-25.
- Lemonnier, Pierre. 1992. Technology and Anthropology. In *Elements for an Anthropology of Technology*. The University of Michigan, 1-24.
- Orr, Julian E. 1996. *Talking about Machines: An Ethnography of a Modern Job*. Cornell University Press.